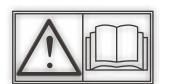


# БЕНЗИНОВАЯ МОТОПОМПА

WP20HP TWP30

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ОБСЛУЖИВАНИЮ





All rights reserved. Any reprinting or unauthorized use without the written permission is expressly prohibited. P/N:325754499 Rev00

### СОДЕРЖАНИЕ

- 1. Требования безопасности
- 2. Технические папаметры
- 3. Комплектация
- 4. Подготовка к использованию
- 5. Порядок использования
- 6. Периодичность проведения ТО
- 7. Порядок проведения ТО
- 8. Подготовка к хранению
- 9. Неисправности и методы их устранения
- 10. Гарантийные условия

Благодарим Вас за покупку бензиновой мотопомпы нашего бренда.

Это руководство описывает эксплуатацию и техническое обслуживание данного оборудования. Вся информация в этой публикации основана на последней производственной информации, доступной на момент утверждения к печати.

#### **№ ВНИМАНИЕ!**

Знак, который указывает на высокую вероятность получения серьезных травм, гибели людей и повреждения оборудования при несоблюдении инструкций.

#### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Знак, который указывает на возможность получения травм персоналом или повреждения оборудования при несоблюдении инструкций.

#### **⚠ 3AMETKA**

Знак, который указывает на полезную информацию.

Если при эксплуатации и обслуживании возникнет проблема или какой-либо вопрос - обратитесь к дилеру в вашем регионе.

#### **№ ВНИМАНИЕ!**

- Конструкция мотопомпы позволяет эксплуатировать и обслуживать ее абсолютно безопасно при соблюдении всех условий, описанных в данном руководстве.
- Не начинайте эксплуатацию данного оборудования не прочитав и не поняв инструкцию. Несоблюдение этого требования может привести к травмам персонала или повреждению оборудования.

-----

### 1. Требования безопасности

Большинство несчастных случаев можно предотвратить, если следовать всем инструкциям, приведенным в данном руководстве.

#### **№ ВНИМАНИЕ!**

Предупреждения, предостережения и инструкции, приведенные в данном руководстве по эксплуатации, не могут охватывать все возможные условия и ситуации, которые могут возникнуть. Оператор должен понимать, что ЗДРАВЫЙ СМЫСЛ И ОСТОРОЖНОСТЬ ЯВЛЯЮТСЯ ОСНОВНЫМИ ФАКТОРАМИ, КОТОРЫЕ ОПРЕДЕЛЯЮТ БЕЗОПАСНОЕ И БЕЗАВАРИЙНУЮ ЭКСПЛУАТАЦИЮ

#### Общие меры безопасности:

- Запрещается изменять конструкцию изделия без письменного разрешения завода изготовителя. Используйте только оригинальные запасные части. Используйте те дополнительные принадлежности и комплектующие, которые рекомендованы компанией производителем. Внесение в конструкцию изменений может привести к серьезным травмам оператора и окружающих людей.
- Перед пуском установки внимательно ознакомьтесь со всеми инструкциями. Храните инструкции на рабочем участке, доступными для изучения персоналом.
- Запрещается управлять механизмом, если вы устали, или находитесь в состоянии алкогольного или наркотического опьянения.
- Длительное воздействие сильного шума может привести к заболеваниям органов слуха. Используйте защитные наушники.
- Перекачка любых жидкостей кроме воды запрещена!
- Не допускайте детей к работе с насосом. Держите детей и домашних животных подальше от места работы.
- Перед заправкой дайте механизмам и частям установки остыть не менее 30 минут. Выполняйте заправку на расстоянии не менее 3 метров от рабочего участка. Не допускайте утечек бензина или масла на землю. Избегайте попадания топлива или масла на рабочую одежду и руки. Открывайте крышку топливного бака осторожно и медленно, для того чтобы постепенно снизить избыточное давление паров топлива. Не переполняйте топливный бак. Регулярно осматривайте машину на отсутствие утечек топлива и масел.
- Запрещается работать в помещениях с недостаточной вентиляцией. Выхлопные газы содержат угарный газ, опасный для здоровья человека. Установка должна использоваться только по ее прямому назначению. Убедитесь, что вы хорошо знаете, как остановить машину в опасной ситуации.
- Не прикасайтесь к двигателю, выхлопной трубе или подвижным частям механизма. Нагретые во время работы части могут привести к ожогу.

Оператор или другой обслуживающий персонал должны использовать:

- Защитную каску
- Защитные очки
- Средства защиты слуха
- Защитные перчатки
- Защитную обувь

Не надевайте одежду, детали которой могут попасть в механизм движения.

Длинные волосы необходимо убрать под головной убор.

#### Знаки безопасности



Меры предосторожности, связанные с вашей безопасностью



Запустите водяной насос на открытом воздухе. Не включайте водяной насос в закрытом помещении, даже если двери или окна открыты.



Чтобы снизить риск серьезных травм, избегайте попыток прикоснуться к горячей поверхности.



Устройства не следует эксплуатировать или хранить во влажных условиях, а также в местах с высокой электропроводностью, таких как металлические настилы и металлоконструкции.



Нельзя использовать под дождем.



Топливо и его пары чрезвычайно легковоспламеняющиеся и взрывоопасные вещества. Пожар или взрыв могут привести к серьезным ожогам или смерти.



Защита ушей



Внимательно прочтите и уясните руководство по эксплуатации перед началом эксплуатации данного изделия. Следуйте всем предупреждениям и инструкциям.

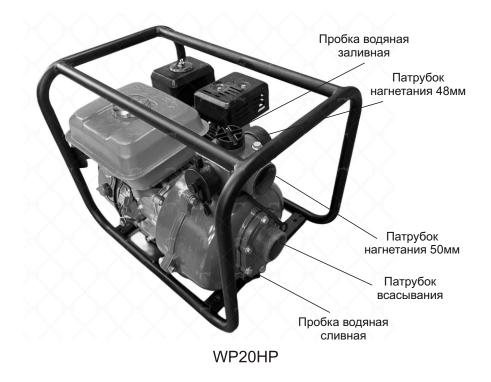
# 2. Технические параметры

Модель	WP20HP	TWP30	
Габариты ДХШХВ, мм	500×365×390	590×425×420	
Вес нетто, кг	22	32	
Мощность двигателя макс, л.с	6.5 при 4000 об/мин	7при 4000 об/мин	
ДВИГАТЕЛЬ			
Тип двигателя	4-тактный, бензиновый, одноцилиндровый, воздушного охлаждения		
Объем двигателя, куб. см	196	212	
Зазор свечи зажигания, мм	0.7-0.8		
Тип масла	SAE10W-30		
Емкость масла, л	0.6		
Тип топлива	Неэтилированный бензин с октановым числом 92		
Емкость топлива, л	3.4		
Тип зажигания	Транзисторный магнето		
ПОМПА			
Диаметр ВХОД	50	80	
Диаметр ВЫХОД	50/48	80	
Высота подъема, м	70	26	
Глубина всасывания, м	8		
Производительность, м3/ч	20 60		
Время беспрерывной работы, ч	При загрузке насоса 80-85% - 2-3 часа		

# 3. Составные части







# 4. Подготовка к использованию

#### А. Как подготовить мотопомпу к работе?

Для вашей безопасности и увеличения срока службы вашего оборудования очень важно уделить некоторое время, прежде чем приступать к работе с помпой. Обязательно устраните все обнаруженные недостатки и неисправности перед запуском.

#### **⚠ ВНИМАНИЕ!**

Неправильная подготовка мотопомпы или не устраненные неисправности и недостатки перед началом эксплуатации могут привести к поломке или/и травме.

Всегда проводите предпусковой осмотр перед началом эксплуатации и устранением любых неполадок.

Перед началом подготовки убедитесь, что помпа находится на ровной поверхности, а выключатель двигателя переведен в положение ВЫКЛ (OFF)

#### Б. Внешний осмотр.

Перед каждым пуском проверьте мотопомпу на наличие утечек масла или бензина. Удалите излишки грязи или мусора с поверхности всего агрегата, особенно вокруг глушителя двигателя и стартера. Проверьте, затянуты ли все гайки, болты, саморезы, соединители шлангов и зажимы.

#### В. Проверка всасывающего и нагнетательного рукавов.

Проверьте общее состояние шлангов. Помните, что всасывающий шланг должен иметь усиленную конструкцию, чтобы предотвратить сдавливание шланга. Проверьте исправность уплотнения в гайках шлангов. Убедитесь, что хомуты надежны и прочно установлены. Убедитесь, что заборный фильтр не поврежден и установлен правильно.

#### Г. Проверка двигателя

Перед каждым пуском проверяйте уровень и состояние моторного масла! Датчик масла автоматически остановит двигатель, когда уровень масла упадет ниже безопасных пределов.

Проверьте состояние воздушного фильтра.

Проверьте уровень топлива. Запуск с полным баком поможет исключить или сократить перерывы в работе при заправке.

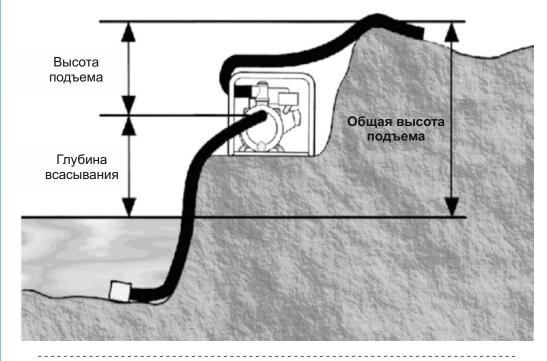
#### **№ ВНИМАНИЕ!**

Угарный газ токсичен. Вдыхание его может привести к потере сознания и даже смерти.

### 5. Порядок использования

#### А. Расположение мотопомпы

Для достижения наибольшей производительности устанавливайте помпу максимально близко к уровню воды и используйте шланги не длиннее, чем это необходимо. С увеличением напора (высоты нагнетания) производительность насоса уменьшается. Длинна и типоазмер всасывающего и нагнетательного шлангов также может существенно влиять на производительность насоса. Минимизация всасывающего напора (размещение насоса вблизи уровня воды) также очень важна для сокращения времени самовсасывания. Время самовсасывания - это время, необходимое насосу закачки воды во всасывающий рукав и начала работы насосной части.



#### Б. Установка рукава всасывания

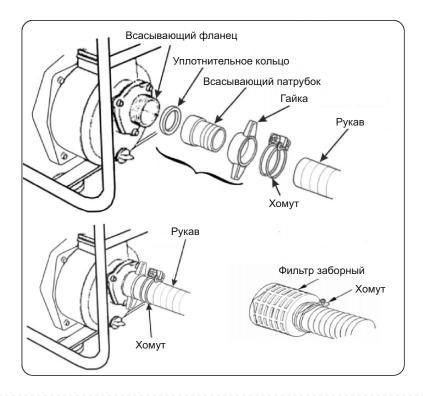
Всасывающий рукав должен быть усилен армированием или оплетенной проволокой конструкцией. Всасывающий рукав не должен быть длиннее необходимого.

Используйте хомут для надежного крепления соединительный патрубка к всасывающему рукаву, чтобы предотвратить утечку воздуха и потерю на всасывании.

Убедитесь, что уплотнение кольцо в хорошем состоянии.

Установите фильтр (входит в комплект поставки насоса) на другой конец всасывающего шланга и убедитесь, что он закреплен хомутом для шланга. Фильтр поможет предотвратить засорение насоса или повреждение его мусором.

Надежно затяните соединительный патрубок на всасывающем фланце.



#### Б. Установка рукава нагнетания

Лучше использовать короткий рукав большого диаметра. Это уменьшит трение жидкости и улучшит производительность насоса.

Длинный рукав или рукав малого диаметра увеличит трение жидкости и уменьшит производительность насоса.

Надежно затяните хомут рукава, чтобы предотвратить отсоединение рукава под высоким давлением.



#### В. Подготовка насосной части

Перед запуском двигателя снимите крышку заливной горловины и полностью заполните камеру насоса водой. Установите крышку заливной горловины на место и надежно затяните ее.

#### **⚠ 3AMETKA**

Эксплуатация помпа без воды приведет к разрушению сальниково уплотнения. Если помпа работала без воды, немедленно заглушите двигатель и дайте насосу остыть перед заливкой воды.

Заливная пробка







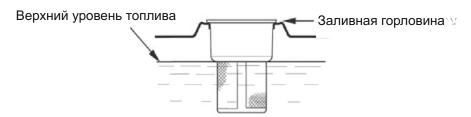
#### Г. Заправка топливом

При остановленном двигателе и на ровной поверхности снимите крышку топливного бака и проверьте уровень топлива. Заправьте топливный бак, если уровень топлива низкий.

#### **№ ВНИМАНИЕ!**

Бензин легко воспламеняется и взрывоопасен. При неаккуратном обращении с топливом можно получить ожоги или серьезные травмы

- Заглушите двигатель и не допускайте попадания огня и искр.
- Обращайтесь с топливом только на открытом воздухе.
- Немедленно вытирайте пролитое топливо.



Заправку производите только в хорошо проветриваемом помещении. Если двигатель работал, дайте ему остыть. Заправляйтесь осторожно, избегая проливов топлива. Не заполняйте топливный бак полностью. Заполните нижний уровень топлива должен быть ниже верхней части топливного бака на 2-3см, чтобы обеспечить расширение топлива при его нагреве. В зависимости от условий эксплуатации может потребоваться снизить уровень топлива.

После заправки надежно закрутите крышку топливного бака.

Никогда не заправляйте двигатель внутри зданий и помещений, где пары бензина могут привести к возгоранию или взрыву. Храните бензин вдали от нагревательных и отопительных. Пролитое топливо не только пожароопасно, но и наносит ущерб окружающей среде. Немедленно вытрите пролитое топливо.

#### **⚠ 3AMETKA**

Топливо может повредить краску и пластик. Будьте осторожны, чтобы не пролить топливо при заправке.

#### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные разлитым топливом.

#### Д. Выбор моторного масла

Для 4-хтактных двигателей рекомендуется масло с маркировкой по A.P.I. SF/SG SAE 30. Используйте специальное моторное масло для двигателей с воздушным охлаждением. Применение масел для двигателей с жидкостным охлаждением снижает общий ресурс установки.

Для теплого времени года (при температуре окружающего воздуха выше  $+10~^{\circ}$ C) используйте масло типа SAE 15W40, SAE 20W50. Для холодного времени года (при температуре окружающего воздуха от 0 до  $-18~^{\circ}$ C) используйте масло типа SAE 5W30. При температуре ниже  $-18~^{\circ}$ C используйте масло типа SAE 0W30.

#### Е. Заправка масляной системы

Каждый раз перед запуском двигателя и каждые пять часов работы проверяйте уровень масла. Поддерживайте уровень масла между максимальной и минимальной отметками на масляном щупе или по нижнему краю резьбы маслозаливной горловины

Заправку масляной системы производите в следующем порядке:

- 1. Снимите пробку-щуп и протрите его насухо.
- 2. Вставьте и извлеките щуп, не вкручивая его в горловину заливной горловины. Проверьте уровень масла, указанный на щупе.
- 3. Если уровень масла ниже нижней отметки, залейте рекомендуемое масло в отверстие заливной горловины.
- 4. Надежно закрутите крышку заливной горловины/щуп.





#### **△ 3AMETKA**

Запуск двигателя с низким уровнем масла может привести к повреждению двигателя.

Датчик масла автоматически остановит двигатель, когда уровень масла упадет ниже предельного значения. Чтобы избежать неудобств, связанных с неожиданным отключением, всегда проверяйте уровень масла в двигателе перед запуском.

#### ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

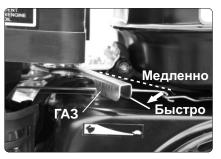
- (1) Заправьте двигатель топливом.
- (2) Переведите рычаг топливного крана в положение ON. Во время работы двигателя рычаг топливного крана должен находиться во включенном положении.



(3) Для запуска холодного двигателя переведите рычаг дроссельной заслонки в ЗАКРЫТОЕ положение. Для запуска прогретого двигателя оставьте рычаг дроссельной заслонки в ОТКРЫТОМ положении. ОТКРЫТОЕ положение обеспечивает правильную топливную смесь для работы после запуска и для повторного запуска прогретого двигателя.



(4) Переместите рычаг дроссельной заслонки из положения "МЕДЛЕННО" примерно на 1/3 в положение "БЫСТРО". Рычаг дроссельной заслонки управляет частотой вращения двигателя. Перемещение рычага дроссельной заслонки в ту или другую сторону ускоряет или замедляет обороты двигателя.

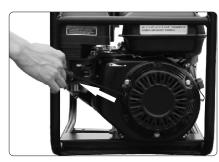


(5) Переведите выключатель двигателя в положение ON. Выключатель двигателя выключает систему зажигания. Для работы двигателя переключатель двигателя должен находиться во включенном положении. При повороте переключателя двигателя в положение OFF двигатель останавливается.



(6) Запустите двигатель ручным стартером

Слегка потяните за рукоятку стартера, пока не почувствуете сопротивление, затем резко дернете рукоятку. Осторожно верните рукоятку стартера на место.

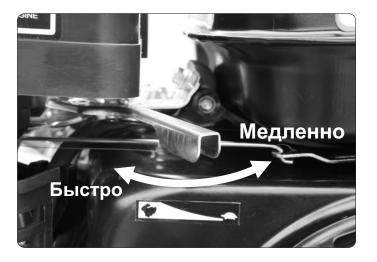


(7) Если рычаг дроссельной заслонки был переведен в ЗАКРЫТОЕ положение для запуска двигателя, постепенно переводите его в ОТКРЫТОЕ положение по мере прогрева двигателя.



#### Установка рабочих оборотов двигателя

Установите рычаг дроссельной заслонки на желаемую частоту вращения двигателя. Перемещение рычага дроссельной заслонки в нужное положение приводит к ускорению или замедлению работы двигателя.



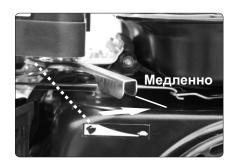
После запуска двигателя переведите рычаг дроссельной заслонки в положение "БЫСТРО" и проверьте производительность помпы. Производительность помпы регулируется частоты вращения двигателя. Перемещение рычага дроссельной заслонки для увеличения оборотов увеличит производительность помпы, а перемещение рычага дроссельной заслонки для снижения оборотов - уменьшит производительность.

#### **№** ВНИМАНИЕ!

Угарный газ токсичен. Вдыхание его может привести к потере сознания и даже смерти. Избегайте любого воздействия угарного газа. Не эксплуатируйте мотопомпу вблизи открытых окон и дверей, а так же в закрытых и не проветриваемых помещениях.

#### Останов двигателя

(1) Установите рычаг дроссельной заслонки на желаемую частоту вращения двигателя. Перемещение рычага дроссельной заслонки в нужное положение приводит к ускорению или замедлению работы двигателя.



(2) Переведите выключатель двигателя в положение ВЫКЛ (OFF)



(3) Поверните рычаг топливного крана в положение ВЫКЛ. Когда мотопомпа не используется оставьте рычаг топливного крана в положении ВЫКЛ., чтобы предотвратить утечку из карбюратора.



После использования отверните пробку насоса и слейте всю жидкость из камеры. Отверните заливную крышку и промойте камеру насоса чистой водой. Дайте воде стечь из камеры, затем установите на место заливную и сливную пробки.

## 6. Периодичность проведения ТО

Операция	После первых 5 часов работы	Через каждые 5 часов работы или ежедневно	Через каждые 25 часов работы или раз в три месяца	Через каждые 50-100 часов работы или раз в три месяца	Каждые 100 часов работы или раз в сезон	Через каждые 200 часов работы или раз в сезон
Проверка уровня масла		•				
Замена масла	•				•	
Очистка губчатого фильтра			•			
Проверка свечи зажигания				•		
Замена свечи зажигания						•
Очистка ребер охлаждения				•		
Замена топливо- провода			Каждые	два года		

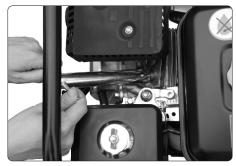
Каждые 200 часов работы проверяйте состояние обратного клапана насосной части

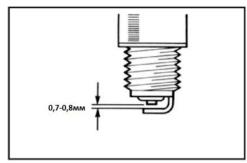
- (1) Чаще проводите техническое обслуживание при использовании в запыленных местах и загрязненной местности.
- (2) Мотопомпы должны обслуживаться квалифицированным персоналом, если только у вас нет соответствующих инструментов и вы не владеете механическими навыками.
- (3) Изделие бытового назначения и не должно быть использовано для коммерческих и профессиональных работ.

## 7. Порядок проведения ТО

#### Проверка свечи зажигания

Снимите свечу зажигания и очистите контакты проволочной щеткой или наждачной бумагой. Установите зазор между электродами 0.7-0.8мм, регулируя положение отрицательного электрода. Установите свечу и затяните её, контролируя момент затяжки при помощи динамометрического ключа (требуемое значение – 20 Нм)





#### Замена моторного масла

- Очистите поверхность около сливной пробки.
- Установите раму генератора таким образом, чтобы сливное отверстие располагалось как можно ниже.
- Установите емкость для утил изации отработанного масла под сливной пробкой.
- Отверните маслосливную пробку и слейте масло.
- Установите маслосливную пробку на место и надежно затяните.
- Залейте свежее масло, подобранное согласно рекомендациям в руководстве



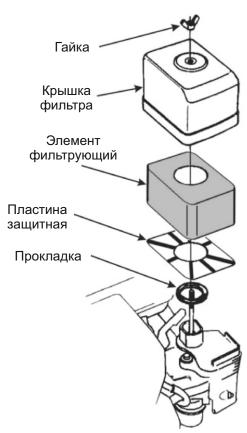
#### Обслуживание воздушного фильтра

Загрязненный воздушный фильтр ограничивает поступление воздуха в карбюратор, снижая производительность двигателя. Если вы эксплуатируете двигатель в очень пыльных местах, чистите воздушный фильтр чаще, чем указано в ГРАФИКЕ ТЕХНИЧЕСКОГО обслуживания.

#### **⚠ 3AMETKA**

Эксплуатация двигателя без воздушного фильтра или с поврежденным воздушным фильтром приведет к попаданию пыли в двигатель, что может привести к быстрому износу его частей. Гарантия на этот тип повреждений не распространяется.

- (1) Открутите гайку и снимите крышку фильтра.
- (2) Снимите пластиковую сетку нижней пластины.
- (3) Осторожно извлеките воздушный фильтр из корпуса. Промойте фильтр в теплой воде с мылом, тщательно высушите.
- (4) Протрите пыль с внутренней стороны корпуса и крышки воздухоочистителя влажной тряпкой. Следите за тем, чтобы пыль не попала в воздуховод, ведущий к карбюратору.
- (5) Вставьте очищенный, сухой или новый воздушный фильтр в корпус сверху установите защитную пластину.
- (6) Установите фильтр в сборе на место. Убедитесь, что прокладка на месте под воздушным фильтром.
- (7) Надежно затяните барашковую гайку воздушного фильтра.



#### Регулировка оборотов холостого хода

(1) Запустите двигатель на открытом воздухе и дайте ему прогреться до рабочей температуры.

#### **⚠** 3AMETKA

Работа в сухом режиме может привести к повреждению уплотнения помпы. Перед запуском двигателя убедитесь, что камера помпы заполнена водой.

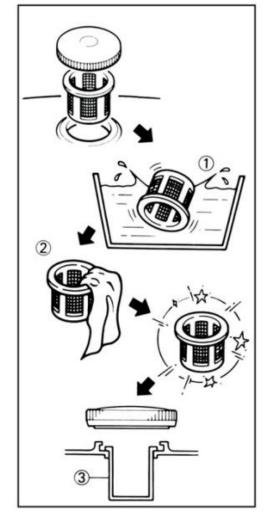


- (2) Переведите рычаг дроссельной заслонки в положение МЕДЛЕННО до упора.
- (3) Поверните винт дроссельной заслонки, чтобы получить стандартную частоту вращения холостого хода.

Стандартная частота вращения холостого хода: 1400±200 об/мин

#### Очистка фильтра бензобака

Снимите пластмассовый фильтр бензобака, расположенный под крышкой горловины бензобака. Промойте фильтр растворителем (1) и установите на место



# 8. Подготовка к хранению

- •Помещение для хранения должно быть сухим и не пыльным.
- ·Хранить оборудование следует в недоступном для детей месте.
- ·Положение для хранения вертикальное.
- ·Рекомендуется хранить оборудование в исправном состоянии.

Консервация в зимний период

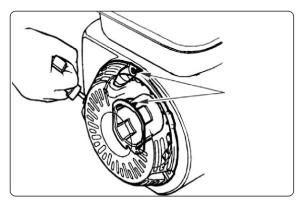
При длительном хранении устройства необходимо соблюдать следующие условия:

Перед хранением оборудование необходимо хорошо очистить от всех видов загрязнения.

Все движущиеся детали необходимо смазать.

Топливный бак и поплавковая камера карбюратора должны быть свободными от топлива.

Для длительного хранения необходимо смазать цилиндр и камеру сгорания внутри, для этого выверните свечу зажигания, залейте немного (около 10-15 грамм) моторного масла в цилиндр и несколько раз проверните



Обязательно освободите камеру помпы от загрязнений и воды! Вода ставленная в камере в зимний период при отрицательных температурах может разрушить внутренние и корпусные части помпы.

Для слива воды и удаления загрязнеий внутри помпы используйте сливную пробку на корпусе.



#### **⚠ 3AMETKA**

Будьте внимательны при очистке мотопомпы от загрязнений. Использование садового шланга или оборудования для мойки под давлением может привести к попаданию воды в отверстие воздухоочистителя или глушителя. Эта вода может попасть в цилиндр и привести к повреждению.

Попадание воды на горячий двигатель тоже может привести к его повреждению. Если двигатель работал, дайте ему остыть не менее получаса перед мойкой.

#### СНЯТИЕ С ХРАНЕНИЯ

Проверьте свой насос, как описано в главе "ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ" данного руководства.

#### Транспортировка

Мотопомпа должна транспортироваться в вертикальном положении.

При погрузочно-разгрузочных работах не допускать бросания и избегать удары.

Мотопомпа должна быть надежно закреплена в кузове или в салоне транспортного средства, чтобы не допускать его перемещения внутри транспортного средства.

### 8. Неисправности и методы их устранения

Неисправность	Возможные причины	Методы устранения
Двигатель не запускаетс	1. Закрыт топливный кран 2. Открыта воздушная заслонка 3. Выключатель двигателя в положении ОFF 4. Отсутствует топливо 5. Не кондиционное топливо (старое топливо, топливо низкого качества, не соответствующее топливо) 6. Не исправна свеча зажигания 7. Перелив топлива (намокла свеча зажигания) 8. Засорен топливный фильтр или	1. Откройте топливный кран 2. Закройте воздушную заслонку 3. Переведите выключатель двигателя в положении ON 4. Долейте топливо 5. Смените топливо на кондиционное 6. Замените свечу зажигания 7. Выверните свечу зажигания и просушите ее. Установите на место. 8. Очистите фильтр или обратитесь в авторизованный сервис
Двигатель не развивает мощность	1. Загрязнен воздушный фильтр 2. Не кондиционное или старое топливо 3. Неисправность карбюратора, зажигания или другой системы двигателя	1. Очистите или замените фильтр 2. Смените топливо 3. Обратитесь в авторизованный сервисный центр
Помпа не всасывает и не подает воду	1. В помпу не залита вода 2. Всасывающий рукав поврежден или не герметичен 3. Всасывающий рукав не достаточно погружен в воду 4. Не герметичные соединения на всасывании 5. Засорен заборный фильтр 6. Превышен допустимый напор	Залейте воду     Замените рукав     Погрузите рукав в воду на достаточную глубину     Устраните не герметичность в соединениях     Очистите заборный фильтр     Меньшите напор до
Малая производит ельность помпы	1. Рукав всасывания смят, поврежден, слишком длинный или слишком маленький его диаметр. 2.Подсос воздуха в соединениях. 3.Засорился фильтр. 4. Рукав нагнетания поврежден, слишком длинный или слишком маленький диаметр.	<ol> <li>Проверьте рукав, при необходимости замените.</li> <li>Устраните не герметичность.</li> <li>Очистите фильтр.</li> <li>Проверьте рукав, при необходимости замените.</li> <li>Уменьшите напор.</li> </ol>

#### **⚠ 3AMETKA**

Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления. Изображения в руководстве приведены только для справки.

### 10. Гарантийные условия

Изготовитель гарантирует работоспособность изделия в течение 12 месяцев с момента продажи. Несоблюдение приведенных в настоящем руководстве инструкций служит основанием для отклонения претензий со стороны потребителя. Все расходы, связанные с транспортировкой агрегата, несет потребитель.

Page 23

Гарантийные обязательства выполняются только в случае соблюдения установленной продолжительности ежедневной непрерывной работы 4 часа при соблюдении приведенных в настоящем руководстве условий эксплуатации.

Для гарантийного ремонта предъявите настоящее руководство с отметкой о дате продажи, подписью продавца и штампом предприятия торговли; оригинал кассового чека или товарный чек. При отсутствии одного из этих документов гарантия не будет иметь силы. Вместе с тем, полномочные представители, оставляют за собой право отказа от бесплатного гарантийного ремонта в случае, если:

- Нарушены правила эксплуатации, описанные в настоящем руководстве.
- Применялись насадки, не предназначенные для данного изделия.
- Имело место обслуживания вне гарантийной мастерской, попытка самостоятельно устранить дефект или монтаж не предназначенных деталей.
- Дефект является результатом естественного износа.

Гарантийный талон

- Неисправность возникла в результате механического повреждения или небрежной эксплуатации, которые повлекли за собой нарушение работоспособности.
- Повреждены принадлежности и насадки, являющиеся неотъемлемой частью изделия.
- Повреждение изделия вызвано попаданием внутрь его посторонних предметов, веществ и жидкостей.

от Наименование т	№ к накладнои от вара
Срок гарантии –	месяцев
Серийный номер	
	ил полную, необходимую и достоверную информацию о приобретенном товаре и р соответствует целям и желанию покупателя.
Покупатель при	едъявлении настоящего гарантийного талона имеет право на ремонт
	продавца товара в случае заводского брака, в течении срока гарантии, если
	не вызваны нарушением Покупателем правил использования, хранения или
	овара, действиями третьих лиц или непреодолимой силы.
	ЖИТ ГАРАНТИЙНОМУ РЕМОНТУ В СЛУЧАЯХ:
	го гарантийного талона или подписи покупателя в нем;
	ений или помарок в гарантийном талоне, повреждений несоответствие
	изделия номеру, указанному на гарантийном талоне;
	пл эксплуатации изделия или применения установки не по
предназначению	
	ы постороннего проникновения, или самостоятельного ремонта
	ность, вскрыты гарантийные пломбы, имеет срывы, царапины, и другие
	рящие о попытках вскрытия);
· превышение ре	омендованной производителем нагрузки;
· наличия механ	еских повреждений (внешних и внутренних) следы ударов,
небрежного обра	ения;
· неисправносте	вызванных попаданием внутрь посторонних предметов, влаги, пыли,
грязи;	
	ких, электрохимических, электростатических, экстремальных
термических пов	
•	званных применением топлива и смазочных материалов
	их государственным стандартам и не рекомендованных производителем;
	остраняется на быстро изнашиваемые детали (кнопки, фильтра, пыльники,
сальники, ремни	остранистся на обістро изнашиваємые детали (кнопки, фильтра, пыльники,
	нтийного обслуживания согласен, товар получен исправным и без дефектов
	пийного обстуживания согласен, товар получен исправным и оез дефектов
Товар механиче	их повреждений не имеет, все видимые крепежные элементы и соединения без
повреждений, то	ар проверен на предмет работоспособности и соответствия техническим
характеристикам	
	(покупатель)
Продавец	
	<del></del>
Дата продажи: _	
Стехническими	рактеристиками и особенностями эксплуатации товара ознакомлен, товар
	грактеристиками и осооеппостями эксплуатации товара ознакомлен, товар
Покупатель:	
	Page 24
	rage 24